

<b>Zeitschrift:</b>	Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera
<b>Herausgeber:</b>	Parkinson Schweiz
<b>Band:</b>	- (2006)
<b>Heft:</b>	84: Die neusten Medikamente gegen Parkinson = Les derniers médicaments contre le Parkinson = I farmaci più recenti contro il Parkinson

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

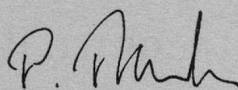
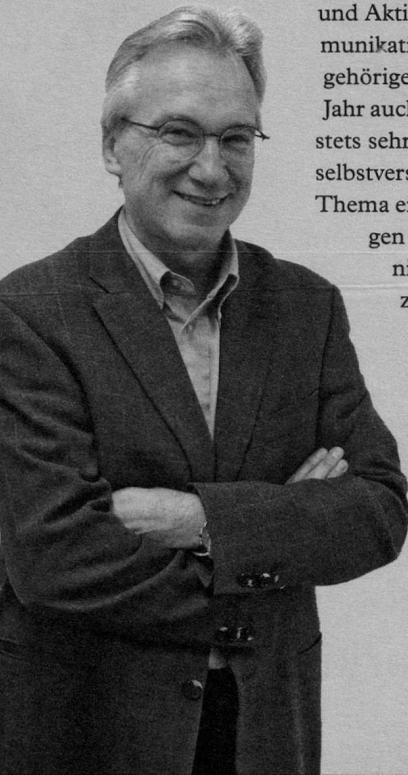
## Liebe Leserin, lieber Leser

Ein weiteres Jahr neigt sich dem Ende zu. Für Parkinson Schweiz war es ein Jahr der Veränderungen, geprägt durch den Wechsel in der Geschäftsführung. Dank der sorgfältigen Planung konnte die Stabübergabe von Lydia Schiratzki an mich jedoch reibungslos vollzogen werden. Wir schätzen uns auch beide sehr glücklich, mit Susi Obrist eine für die sozialarbeiterischen Aufgaben von Lydia Schiratzki ausgezeichnet qualifizierte Nachfolgerin gefunden zu haben. Susi Obrist können Sie in einem Portrait auf Seite 3 dieses Magazins näher kennen lernen. Lydia Schiratzki meldet sich auf Seite 4 ein letztes Mal im Magazin zu Wort und schaut auf 20 Jahre Tätigkeit bei unserer Vereinigung zurück. Wir wünschen ihr von Herzen alles Gute beim Eintritt in die neue Lebensphase!

Für 2007 hat sich Parkinson Schweiz wiederum ehrgeizige Ziele gesteckt, um die Bedürfnisse und Wünsche unserer Mitglieder noch besser abzudecken. Zum ersten Mal wird ein Jahresthema wie ein roter Faden durch unsere zahlreichen Angebote und Aktivitäten führen. Das Jahresthema heisst «Kommunikation» und schlägt sich beispielsweise in den Angehörigenseminaren nieder, die sich im kommenden Jahr auch an Paare richten. Auch in den bewährten und stets sehr gut besuchten Informationstagungen, die wir selbstverständlich im neuen Jahr weiterführen, soll das Thema eingebracht werden. Der Rahmen dieser Tagungen bietet uns die willkommene Gelegenheit, Sie nicht nur über Aktuelles zum Thema Parkinson zu informieren, sondern auch den persönlichen Kontakt und Austausch mit Ihnen zu pflegen – eben mit Ihnen zu kommunizieren.

Im Namen aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Parkinson Schweiz wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und einen zuversichtlichen Start ins neue Jahr.

*Ihr Peter Franken, Geschäftsführer*

Hauptsponsoren  
Magazin  
Parkinson

Boehringer  
Ingelheim

Roche

Co-Sponsoren

SCHWARZ  
PHARMA

Lundbeck

NOVARTIS  
NEUROSCIENCE

## Impressum

### Herausgeberin | Editeur | Editore

Parkinson Schweiz Suisse Svizzera  
Postfach | Case postale | Casella postale 123  
CH-8132 Egg

Tel. 043 277 20 77  
Fax 043 277 20 78  
info@parkinson.ch  
www.parkinson.ch  
PC | CCP 80-7856-2



### Redaktion | Rédaction | Redazione

Johannes Kornacher (jok)

### Übersetzung | Traduction | Traduzione

Transpose S.A., Graziella Maspero

### Layout Hösli Typographics, 8753 Mollis

### Druck | Impression | Stampa Fotorotar AG, 8132 Egg

### Auflage | Tirage | Edizione 8500

4-mal jährlich | 4 fois par an | 4 volte all'anno

### Inserate | Annonces | Inserzioni

Preis auf Anfrage | Prix sur demande | Prezzi su domanda

### Redaktionsschluss für Nr. 85 | Délai rédactionnel | Chiusura di redazione:

8. Januar 2007

## Inhalt | Contenu | Contenuto

Willkommen: Susi Obrist neu in Egg	3
Lydia Schiratzki geht in Pension	4
Informationstagungen	6/7
Aus Forschung & Pflege	8
Brennpunkt: neue Medikamente	12
Tipps: Alltag & Bücher	13
Sprechstunde mit Professor Ludin	14

## Editorial français 14

Portrait: Susi Obrist à Egg	15
Adieu : le départ de Lydia Schiratzki	16
Bienvenue : l'arrivée d'Anita Vaucher	17
News & Recherche	18
Point chaud: Nouveaux médicaments	20
Questions au professeur Ludin	22

## Editoriale italiano 23

Lugano: nuova responsabile	23
Retrospettiva di Lydia Schiratzki	24
Un volto nuovo a Egg	25
Domande al professor Ludin	27
Tema scottante: nuovi medicamenti	28

Adressen	30
Spenden	31

### Titelbild fotolia.de

Parkinsonbetroffene haben heute eine Lebensqualität, von der man vor 40 Jahren nicht zu träumen wagte. Dennoch sind die Erwartungen an Verbesserungen hoch. Der Pharmakologe und Neurologe Fabio Baronti beschreibt auf Seite 10, mit welchen Neuerungen Betroffene rechnen können.

© Parkinson Schweiz. Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet, in kommerziellen Medien mit Einwilligung von Parkinson Schweiz.

© Parkinson Suisse. Reproduction autorisée avec indication de la source, avec accord de Parkinson Suisse dans les médias commerciaux.

© Parkinson Svizzera. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, in mezzi di comunicazione commerciali, dietro consenso.

ISSN 1660-7392